

Załącznik nr 3 do Umowy na Opracowanie dokumentacji projektowej wraz ze wsparciem technicznym w ramach realizacji przedsięwzięcia pn. Rozwój infrastruktury transportowej w południowych dzielnicach Gdańska

**Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych
w związku z realizacją Umowy nr z dnia r.**

zwana dalej **Umową powierzenia**

Zawarta w dniu w Gdańsku

pomiędzy:

Pomorską Koleją Metropolitalną Spółką Akcyjną z siedzibą w Gdańsku (80-298), przy ulicy Budowlanych 77, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, której akta prowadzi Sąd Rejonowy Gdańsk – Północ w Gdańsku, VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000365210, o kapitale zakładowym w wysokości,00 zł wpłaconym w całości, posiadającą NIP: 583-310-36-72 oraz REGON: 221037360, reprezentowaną przez:

..... –

Gminą Miasta Gdańska z siedzibą w Gdańsku (80-803), ul. Nowe Ogrody 8/12, NIP 5830011969, REGON 191675570.....,

zwanymi dalej odpowiednio łącznie i indywidualnie **Administratorem danych** lub **Administratorem**

a

.....,

reprezentowaną przez:

..... –

..... –

zwaną/ym dalej **Podmiotem przetwarzającym**,

zwanymi dalej łącznie lub osobno **Stronami** lub **Stroną**,

o następującej treści:

w związku z zawarciem Umowy nr w dniu w zakresie sporządzenia przez Wykonawcę dokumentacji projektowej (wraz ze wsparciem technicznym) oraz uzyskanie i wykonanie potrzebnych opracowań, analiz, uzgodnień, decyzji, opinii wraz z uzyskaniem decyzji administracyjnych zezwalających na realizację przedsięwzięcia inwestycyjnego pod nazwą: „Rozwój infrastruktury transportowej w południowych dzielnicach Gdańska”, zwanym dalej Umową Główną, mając na uwadze fakt, iż w trakcie wykonywania Umowy Głównej przez Podmiot przetwarzający może dojść do przetwarzania danych osobowych,

Strony postanawiają co następuje:

§ 1 Definicje

Ilekcroć w niniejszej Umowie powierzenia przetwarzania danych osobowych mowa o:

danych osobowych – rozumie się przez to wszelkie informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej („osobie, której dane dotyczą”),

przetwarzaniu danych – rozumie się przez to operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub nieautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie,

Rozporządzeniu – rozumie się przez to Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

§ 2 Przedmiot Umowy powierzenia

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 Rozporządzenia dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie powierzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową powierzenia, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.
4. O ile niniejsza Umowa powierzenia nie stanowi inaczej, każdy z Administratorów uprawniony jest – każdy podmiot odpowiednio w zakresie go dotyczącym - do samodzielnego korzystania i realizacji wszelkich uprawnień przewidzianych Umową powierzenia, samodzielnego kierowania i dochodzenia od Podmiotu przetwarzającego wszelkich roszczeń związanych z bądź wynikających z Umowy powierzenia, samodzielnego składania Podmiotowi przetwarzającemu oświadczeń i poleceń związanych z Umową powierzenia.
5. O ile niniejsza Umowa powierzenia nie stanowi inaczej, ilekcroć w niniejszej Umowie powierzenia mowa jest o "Administratorze danych" lub „Administratorze”, należy przez to rozumieć odpowiednio Pomorską Kolej Metropolitalną S.A. lub Gminę Miasta Gdańska, odpowiednio w zakresie, w jakim Przedmiot Umowy dotyczy jednego z ww. podmiotów.

§ 3 Zakres i cel powierzenia przetwarzania danych

1. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu dane osobowe następujących kategorii osób: **właściciele nieruchomości, pracownicy jednostek opiniujących, osoby zatwierdzające i projektujące dokumentację techniczną.**
2. Rodzaj i zakres powierzonych do przetwarzania danych osobowych obejmuje dane zwykłe:
 - a) **właściciele nieruchomości:** imię, nazwisko, numer PESEL, adres zamieszkania, numer telefonu, adres e-mail, numer ewidencyjny działki, numer KW i dane zawarte w KW,
 - b) **pracownicy jednostek opiniujących:** imię, nazwisko, stanowisko służbowe, miejsce zatrudnienia, służbowy numer telefonu, służbowy adres e-mail,
 - c) **osoby zatwierdzające i projektujące dokumentację techniczną:** imię, nazwisko, uprawnienia, numer PESEL, inne zawarte w dokumentacji technicznej,oraz inne dane osobowe niezbędne do realizacji Umowy Głównej.

3. Celem powierzenia Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzania danych osobowych jest opracowanie koncepcji i dokumentacji projektowej, dokumentacji geotechnicznej oraz pozostałej dokumentacji w celu uzyskania pozwolenia na budowę oraz innych wymaganych decyzji administracyjnych w związku z powierzonymi zadaniami zawartymi w Umowie Głównej.
4. Podmiot przetwarzający jest uprawniony do przetwarzania danych osobowych w wersji papierowej oraz elektronicznej.

§ 4 Obowiązki Stron

1. Przetwarzanie danych dozwolone jest wyłącznie w celu określonym w § 3 ust. 3 Umowy powierzenia.
2. Wykorzystanie przez Podmiot przetwarzający danych Administratora w celach innych niż określone Umową powierzenia wymaga każdorazowo pisemnej zgody Administratora.
3. Dostęp do powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu danych osobowych mogą mieć jedynie pracownicy lub współpracownicy Podmiotu przetwarzającego, którzy otrzymali od Podmiotu przetwarzającego upoważnienie do przetwarzania tych danych, poprzedzone złożeniem przez te osoby oświadczenia o zachowaniu tych danych oraz sposobów ich zabezpieczenia w tajemnicy.
4. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, które stanowi Umowa Główna oraz dodatkowe polecenia przekazywane na piśmie lub mailowo. Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie przepisów dotyczących ochrony danych osobowych.
5. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania powierzonych danych osobowych poprzez wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, adekwatnych do rodzaju powierzonych danych oraz ryzyka naruszenia praw osób, których te dane dotyczą.
6. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest współpracować z Administratorem w zakresie udzielania odpowiedzi na żądania osoby, której dane osobowe dotyczą, opisane w art. 12-22 Rozporządzenia, w sposób gwarantujący zachowanie terminów do udzielenia odpowiedzi w tych przepisach przewidziany. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest poinformować Administratora o każdym żądaniu osoby uprawnionej w ramach wykonywania przez tę osobę praw wynikających z Rozporządzenia oraz do udzielania Administratorowi wszelkich niezbędnych informacji w tym zakresie.
7. Mając na uwadze charakter przetwarzania powierzonych danych oraz dostępnych Podmiotowi przetwarzającemu informacji, Podmiot przetwarzający zobowiązany jest do wspierania Administratora w wywiązywaniu się przez Administratora z obowiązków w zakresie bezpieczeństwa danych, zarządzania naruszeniami ochrony danych osobowych oraz ich zgłaszaniem do organu nadzoru oraz osoby, której dane dotyczą, oceny skutków dla ochrony danych oraz konsultacji z organem nadzoru, zgodnie z przepisami Rozporządzenia, a w szczególności z art. 32-36 Rozporządzenia.
8. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest niezwłocznie, nie później jednak niż **w terminie 24 godzin**, po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych poinformować Administratora o zaistniałej sytuacji na adres e-mail:
 - 1) dane kontaktowe dotyczące Pomorskiej Kolei Metropolitalnej S.A.: iod@pkm-sa.pl oraz sekretariat@pkm.pl;
 - 2) dane kontaktowe dotyczące Gminy Miasta Gdańska: umg@gdansk.gda.pl oraz iod@gdansk.gda.pl.

Informacja przekazana Administratorowi powinna zawierać co najmniej:

- a. opis charakteru naruszenia oraz - o ile to możliwe - wskazanie kategorii i przybliżonej liczby osób, których dane zostały naruszone i ilości oraz rodzaju danych, których naruszenie dotyczy;

- b. imię, nazwisko i dane kontaktowe inspektora ochrony danych lub innej jednostki lub osoby, z którą Administrator może kontaktować się w związku z wystąpieniem naruszenia;
- c. opis możliwych konsekwencji naruszenia;
- d. opis zastosowanych lub proponowanych do zastosowania przez Podmiot przetwarzający środków w celu zaradzenia naruszeniu, w tym minimalizacji jego negatywnych skutków.

§ 5

Prawo kontroli

1. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest udzielać Administratorowi wszelkich informacji niezbędnych dla wykazania przez Administratora wywiązywania się ze wszystkich obowiązków określonych w niniejszej Umowie powierzenia oraz przepisach prawa, w szczególności Rozporządzenia.
2. Administrator jest uprawniony do przeprowadzania audytów zgodności przetwarzania przez Podmiot przetwarzający powierzonych danych osobowych z przepisami Rozporządzenia oraz niniejszej Umowy powierzenia, polegających w szczególności na żądaniu udzielenia pisemnej informacji lub wyjaśnień oraz – w uzasadnionych przypadkach - inspekcjach miejsc przetwarzania danych osobowych przez Podmiot przetwarzający (dalej jako „Audyt”).
3. Podmiot przetwarzający ma prawo do odmowy udzielenia pisemnej informacji lub wyjaśnień oraz udzielenia dostępu do miejsc przetwarzania danych osobowych w zakresie, w jakim Audyt mógłby zagrażać ujawnieniu innych danych osobowych, aniżeli przetwarzanych przez Podmiot przetwarzający na mocy niniejszej Umowy powierzenia. W takim przypadku Podmiot przetwarzający zobowiązany jest w sposób jasny i wyczerpujący, w formie pisemnej uzasadnić swoje stanowisko.
4. Informacja o planowanym Audycie zostanie przekazana Podmiotowi przetwarzającemu z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem, z jednoczesnym wskazaniem zakresu Audytu, narzędzi jakimi będzie się posługiwał Administrator oraz osób upoważnionych przez Administratora do przeprowadzenia Audytu. Powyższe nie wyklucza zlecenia wykonania Audytu przez podmiot zewnętrzny upoważniony przez Administratora, jednakże każda z osób działająca w imieniu podmiotu zewnętrznego może dokonywać Audytu wyłącznie po uprzednim przedstawieniu Podmiotowi przetwarzającemu upoważnienia imiennego do dokonania Audytu oraz wyłącznie w zakresie wskazanym w tym upoważnieniu.
5. W przypadku, gdyby przedstawiony przez Administratora zakres Audytu bądź narzędzia do wykonania czynności podczas Audytu mogłyby prowadzić do naruszenia przepisów w zakresie ochrony danych osobowych przez Podmiot przetwarzający, jest on uprawniony do sprzeciwienia się przeprowadzeniu przez Administratora Audytu i jednocześnie zobowiązany do niezwłocznego powiadomienia o tym fakcie Administratora w formie pisemnej, wraz z podaniem szczegółowego uzasadnienia sprzeciwu, z jednoczesnym wskazaniem potencjalnych naruszeń, do jakich mogłyby dojść w wyniku Audytu.
6. Administratorowi przysługuje prawo wydawania Podmiotowi przetwarzającemu rekomendacji co do sposobu przetwarzania powierzonych danych oraz stosowanych przez Podmiot przetwarzający środków technicznych i organizacyjnych zabezpieczających powierzone dane osobowe. Rekomendacje Administratora nie są wiążące dla Podmiotu przetwarzającego, jednakże wydana rekomendacja zobowiązuje Podmiot przetwarzający do weryfikacji możliwości jej wdrożenia w wewnętrzne procedury przetwarzania danych osobowych. Rekomendacje wydane przez Administratora nie mogą zakładać naruszenia przepisów prawa przez Podmiot przetwarzający w przypadku ich wdrożenia.
7. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 3 dni, od dnia zaistnienia podstawy do zawiadomienia, powiadamiać Administratora o wszelkich skargach, pismach, kontrolach organu nadzoru, postępowaniach sądowych i administracyjnych pozostających w związku z powierzonymi danymi osobowymi oraz

współdziałać z Administratorem w tym zakresie, w szczególności poprzez udostępnianie Administratorowi wszelkiej dokumentacji z tym związanej.

§ 6

Podpowierzenie Przetwarzania Danych Osobowych

1. Jeżeli należyte wypełnienie obowiązków Podmiotu przetwarzającego wynikających z realizacji niniejszej Umowy powierzenia oraz Umowy Głównej będzie tego wymagało, Podmiot przetwarzający może dokonać dalszego powierzenia przetwarzania danych.
2. Listę Podmiotów podprzetwarzających, z usług których Podmiot przetwarzający będzie korzystał w celu realizacji Umowy Głównej i Umowy powierzenia, a którym podpowierzy powierzone przez Administratora dane osobowe, stanowi Załącznik nr 1 do Umowy powierzenia – Lista Zaakceptowanych Podmiotów podprzetwarzających.
3. Uprawnienie do dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych przez Podmiot przetwarzający nie obejmuje przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego w rozumieniu Rozporządzenia. W takim przypadku wymagana jest uprzednia zgoda Administratora wyrażona w formie pisemnej lub elektronicznej.
4. Warunkiem dalszego powierzenia danych osobowych przez Podmiot przetwarzający jest uprzednie powiadomienie Administratora o tym fakcie, z jednoczesnym oświadczeniem Podmiotu przetwarzającego, iż podmiot któremu zostaną podpowierzone dane osobowe spełnia wymogi, o których mowa w art. 28 Rozporządzenia i zostanie to zagwarantowane w umowie dalszego powierzenia przetwarzania danych. Uprawnienia podmiotu, któremu Podmiot przetwarzający dalej powierzy przetwarzanie danych osobowych nie mogą być szersze, aniżeli uprawnienia Podmiotu przetwarzającego, wynikające z niniejszej Umowy powierzenia.
5. Uprawnienie, o którym mowa w ust. 1 powyżej nie wyłącza możliwości wyrażenia przez Administratora sprzeciwu wobec dalszego powierzenia. Administrator danych może z uzasadnionych przyczyn zgłosić udokumentowany sprzeciw względem powierzenia danych konkretnemu podprzetwarzającemu. W razie zgłoszenia sprzeciwu Podmiot przetwarzający nie ma prawa powierzyć danych podprzetwarzającemu objętego sprzeciwem, a jeżeli sprzeciw dotyczy aktualnego podprzetwarzającego, musi niezwłocznie zakończyć podpowierzenie temu podprzetwarzającemu. Wątpliwości co do zasadności sprzeciwu i ewentualnych negatywnych konsekwencji Podmiot przetwarzający zgłosi Administratorowi w czasie umożliwiającyemu zapewnienie ciągłości przetwarzania.

§ 7

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający odpowiada za działania i zaniechania osób, przy pomocy których będzie przetwarzał powierzone dane osobowe, jak i za działania lub zaniechania własne.
2. W przypadku, gdy w związku z niezgodnym z przepisami Rozporządzenia przetwarzaniem danych osobowych powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu, z przyczyn leżących po stronie Podmiotu przetwarzającego, Administrator poniesie jakiegokolwiek koszty, w szczególności związane z wypłatą odszkodowania lub koniecznością ponoszenia kosztów pomocy prawnej, Podmiot przetwarzający zobowiązany będzie do pokrycia tych kosztów w pełnej wysokości, a w przypadku wytoczonego postępowania sądowego - do udzielenia Administratorowi wszelkiego wsparcia w takim postępowaniu, a także do przyjęcia na siebie odpowiedzialności w przypadku przyznania występującemu z roszczeniem odszkodowania w takim postępowaniu oraz pokrycia wszelkich kosztów poniesionych przez Administratora w takim postępowaniu, w tym kosztów pomocy prawnej.

§ 8

Czas trwania

1. Podmiot przetwarzający uprawniony jest do przetwarzania powierzonych danych do dnia wygaśnięcia lub rozwiązania Umowy Głównej.
2. Zależnie od decyzji Administratora w tym zakresie, w terminie do 14 dni roboczych od dnia wygaśnięcia lub rozwiązania Umowy Głównej, Podmiot zobowiązuje się protokolarnie

zwrócić lub usunąć wszelkie powierzone do przetwarzania dane osobowe oraz usunąć wszelkich ich istniejące kopie, chyba, że obowiązujące przepisy prawa nakazują Podmiotowi przetwarzającemu przechowywanie tych danych osobowych.

§ 9

Wypowiedzenie Umowy powierzenia

1. Administrator ma prawo wypowiedzieć Umowę powierzenia w trybie natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:
 - a. wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z Umową powierzenia,
 - b. wykonuje Umowę powierzenia niezgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa,
 - c. nie zaprzestał niewłaściwego przetwarzania danych osobowych,
 - d. zawiadomił o swojej niezdolności do wypełnienia Umowy Głównej lub Umowy powierzenia.
2. Jeżeli jedna ze Stron rażąco narusza zobowiązania wynikające z Umowy powierzenia, druga Strona może wypowiedzieć Umowę powierzenia ze skutkiem natychmiastowym oraz żądać naprawienia szkody poniesionej na skutek takiego naruszenia.
3. Każdy z Administratorów uprawniony jest, na zasadach określonych niniejszą Umową powierzenia, do jej wypowiedzenia w zakresie dotyczącym przetwarzania danych osobowych powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu do przetwarzania przez tego Administratora.

§ 10

Poufność

1. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest do traktowania wszelkich informacji, danych i materiałów uzyskanych w związku z realizacją Umowy powierzenia, niezależnie od formy ich wyrażenia, a także informacji, danych i materiałów, a także ich opracowań, niezależnie od sposobu, w jakim wszedł w ich posiadanie, jako poufnych (dalej „Informacje poufne”). Informacjami poufnymi są w szczególności wszelkie nie podane do wiadomości publicznej informacje dotyczące Administratora lub prowadzonej przez Administratora działalności.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest do zachowania w tajemnicy Informacji poufnych, w tym w szczególności do podjęcia odpowiednich kroków w celu ochrony ich poufnego charakteru oraz do ich nieujawniania bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zapewnienia, aby osoby, którymi posługiwać się będzie przy realizacji Umowy powierzenia zachowały w tajemnicy Informacje poufne oraz ich nie ujawniały bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora, w szczególności poprzez odrębne zobowiązanie każdego z nich do zachowania tajemnicy zawodowej i poufności oraz pouczenie o treści art. 266 §1 Kodeksu Karnego.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się ponadto nie rozpowszechniać w zakresie swojej działalności zawodowej i pozazawodowej informacji dotyczących Administratora, przedsiębiorstwa Administratora oraz osób kierujących przedsiębiorstwem Administratora w sposób naruszający dobre imię, renomę lub inny interes Administratora.
5. Strony uzgadniają przy tym, że obowiązek zachowania poufności trwa zarówno w czasie obowiązywania Umowy powierzenia, jak i po jej zakończeniu, a zobowiązanie do jego przestrzegania nie podlega wypowiedzeniu ani rozwiązaniu.

§ 11

Adresy stron i dane osób

1. Strony Umowy, dążąc do zapewnienia jej sprawnego wykonania, powołują koordynatorów reprezentujących je w kontaktach roboczych, związanych z jej wykonaniem:
 - a. ze strony Administratora – Pomorskiej Kolei Metropolitalnej S.A.:

- imię i nazwisko: Radosław Szczerski – Inspektor Ochrony
Danych
adres do korespondencji. ul. Budowlanych 77, Gdańsk
adres e-mail: iod@pkm-sa.pl
- b. ze strony Administratora – Gminy Miasta Gdańska:
imię i nazwisko: – Inspektor Ochrony
Danych
adres do korespondencji. ul. Nowe Ogrody 8/12, 80-803 Gdańsk
adres e-mail: iod@gdansk.gda.pl
- c. ze strony Podmiotu przetwarzającego:
imię i nazwisko:
adres do korespondencji:
adres e-mail:
2. Z zastrzeżeniem odmiennych postanowień Umowy powierzenia, wszelka korespondencja przekazywana w ramach niniejszej Umowy powierzenia winna być sporządzona na piśmie. Strony dopuszczają także możliwość kontaktu telefonicznego, o ile jednocześnie stosowne zawiadomienie zostanie sporządzone i doręczone zgodnie z ust. 3 poniżej.
3. Uzgadnia się, iż zawiadomienia stają się skuteczne po ich doręczeniu przez pocztę albo w dniu osobistego doręczenia lub korespondencją e-mailową potwierdzoną przez odbierającego, z zastrzeżeniem odmiennych postanowień Umowy powierzenia.
4. W przypadku zmiany danych wskazanych powyżej, Strony zobowiązane są w terminie 5 dni powiadomić drugą Stronę o ich zaistnieniu. W przypadku braku zawiadomienia, korespondencja wystosowana zgodnie z danymi dotychczasowymi będzie uznana za doręczoną po upływie 5 dni od jej wystosowania.

§ 12

Postanowienia końcowe

1. W wypadku uchwalenia powszechnie obowiązujących przepisów, których stosowanie na potrzeby realizacji Umowy powierzenia będzie konieczne, Strony zobowiązują się do zawarcia Aneksu do Umowy powierzenia w celu dostosowania jej treści do wymogów stawianych przez te przepisy, przed dniem ich wejścia w życie.
2. W sprawach nieuregulowanych postanowieniami Umowy powierzenia, zastosowanie będą miały właściwe w tym zakresie przepisy prawa obowiązującego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, w tym Rozporządzenia.
3. Wszelkie zmiany, uzupełnienia lub rozwiązanie Umowy powierzenia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Strony zgodnie oświadczają, iż w przypadku sporów powstałych na tle realizacji Umowy powierzenia dążyć będą do polubownego ich rozwiązania. W przypadku, gdy nie dojdzie do załatwienia sporu w powyższy sposób, właściwym do jego rozstrzygnięcia będzie sąd powszechny właściwy miejscowo każdorazowo dla siedziby Administratora.
5. Wszelkie załączniki do niniejszej Umowy powierzenia stanowią jej integralną część.
6. Umowa powierzenia została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

.....
**Administrator – Pomorska
Kolej Metropolitalna S.A.**

.....
**Administrator – Gmina
Miasta Gdańska**

.....
Podmiot przetwarzający

Załącznik nr 1 do Umowy powierzenia z dnia r.

Lista Zaakceptowanych Podmiotów podprzetwarzających

Lp.	Nazwa Podmiotu podprzetwarzającego	Adres / miejsce przetwarzania danych	Zakres podpowierzenia (czynności, operacje)